Это не единственный пример своеобразной реконструкции Новикова. На л. 51 пергаменной рукописи содержится «вечная память» Ивану IV и его сыновьям. Писец Эрмитажной копии не сумел разобраться в многочисленных значках, которыми отмечается последовательность имен, написанных в рукописи на боковых и нижнем полях. В Эрмитажной копии после «вечной памяти» Ивану IV следует «память» Георгию Васильевичу (брату Ивана IV), далее сыновьям: Федору Ивановичу, Дмитрию Ивановичу, Ивану Ивановичу, Андрею Ивановичу (Стариц-кому — дяде) и Владимиру Андреевичу (Старицкому — двоюродному брату). В рукописи порядок совсем иной: после «вечной памяти» царю Ивану Васильевичу помещена «память» Георгию Васильевичу (брату), царевичу Ивану Ивановичу, Дмитрию Ивановичу, Андрею Ивановичу (Старицкому), Владимиру Андреевичу (Старицкому) и царю Федору Ивановичу.

В издании Синодика сохранена последовательность перечисления

«памяти» пергаменного сборника. 16

В Эрмитажной копии Синодика подверглась сокращению запись «вечной памяти» царю Ивану IV. Объяснить это можно тем, что «память» Ивану IV была приписана скорописью на нижнем поле л. 50 об., а конец ее помещался на листе 51, где было использовано окончание «вечной памяти» Басилию III («во иноцех Варлааму»). Писец не обратил на это внимания и оборвал запись, относящуюся к царю Ивану IV на обороте 50-го листа.

В издании Синодика текст «вечной памяти» царю Ивану IV полностью совпадает с рукописью Синодика:

Пергаменный Синодик Успенского собора

Благовърному и христолюбивому царю великому князю Ивану Васильевичу владимерскому и московскому (в рукописи строки срезаны), оставившему земное царство и приимшему святый аггельскый иноческый образъ и нареченому въ иноцахъ Іона, вачная память.¹⁷

Эрмитажная копия Синодика

Благовърному и христолюбивому царю великому князю Івану Васильевичу Володимирскому и Московскому.1

Древняя российская вивлиофика

Благовърному и христолюбивому царю великому князю Ивану Васильевичу Владимирскому и Московскому и всея Руссіи самодержцу, оставившему земное царство, и приімшему святый ангельскій иноческій образъ, и нареченному во иноцьхъ Іонь, въчная память. ¹⁹

Два последних наблюдения над передачей текста с очевидностью свидетельствуют о том, что, издавая пергаменный Синодик, Н. И. Новиков не ограничился копией, имевшейся в распоряжении М. М. Щербатова, а обращался непосредственно к подлинной рукописи, хранившейся в Патриаршем собрании в Москве.

Именно обращению Н. И. Новикова к подлинной рукописи мы обя-

заны сохранением полного текста Синодика.

Выше уже говорилось о том, что в 1766 г. Синодики находились в Петербурге в Синоде для выработки новой более краткой редакции. Исследователь синодиков К. Никольский высказывал справедливую мысль

 ¹⁶ См.: Древняя российская вивлиофика, стр. 32.
17 ГИМ, Син. 667, л. 50 об.
18 ГПБ, Эрмит. 23, л. 10.

¹⁹ Древняя российская вивлиофика, стр. 32.